



LE MOT DU MAIRE

Benfeldoises, Benfeldois,

Nous venons de vivre un été exceptionnellement chaud, nous contraignant à certaines restrictions pour la consommation de l'eau et l'usage du feu... Un phénomène qui selon les spécialistes se répétera certainement dans les prochaines années provoquant une adaptation de nos comportements dans nos vies quotidiennes. L'été 2022 aura, malgré une reprise de la COVID, permis de profiter des fêtes, spectacles et rencontres publiques...

Pour cette rentrée, les membres du Conseil Municipal réfléchiront au devenir de l'ancien stade Kern ou du futur Espace de loisirs des platanes... L'ancien stade à l'abandon devient une zone d'insécurité pour les passants. Aussi, la possibilité d'acquérir cet espace auprès de la famille Kern, après que l'ASB (Association Sportive de Benfeld) ait manifesté son souhait

de ne plus l'entretenir, nous semblait intéressant. Nous allons dans un premier temps devoir modifier le PLU pour transformer cette parcelle naturelle en zone de loisirs. Cette emprise foncière proche du centre-ville de plus d'un hectare de terrain non constructible (en dehors du club house existant) peut être une opportunité à plus d'un titre...

Il est envisageable d'y créer un plateau de loisirs et sportif d'extérieur type fitness, skate parc, incluant une possibilité de stationnement lors des grandes manifestations locales du centre-ville, pour devenir un espace festif de plein air. Nous pouvons aussi transformer une zone en jardins ou en vergers partagés. Plusieurs pistes sont donc envisagées insérant cet espace à l'allée des 49 platanes labellisés « Arbres Remarquable de France ».

Pour les Benfeldois de plus de 60 ans

(environ 1 700 personnes), un questionnaire vous est adressé par la CCCE (Communauté des communes du canton d'Erstein), afin de mieux connaître vos besoins et vos attentes dans le domaine culturel et de loisirs. Votre participation à l'enquête (pages 4 et 5) est essentielle. Nous vous invitons à consacrer quelques instants et retourner le questionnaire complété en mairie pour le 20 septembre au plus tard.

Cette rentrée apportera aussi son lot de nouveautés, n'espérons cependant pas trop de contraintes afin que chacun à son rythme, puisse profiter et bénéficier des nombreuses manifestations que les associations, l'OMF et la Commission Culturelle auront préparées...

Bonne rentrée à tous

Le Maire
Jacky Wolfarth



Fête du Stubbhansel - Août 2022

AGENDA DES MANIFESTATIONS / COMMUNIQUE

Tous les 1 ^{er} samedis du mois	Les histoires du samedi 1 heure de conte animée par les bibliothécaires Public : enfants de la maternelle au CP Dates : 03/09, 01/10, 05/11, 03/12	10 h à 10 h30	Médiathèque de Benfeld
Ven. 2 septembre	Portes Ouvertes du CSF AGF	8 h à 18 h	10 rue du Grand Rempart
Sam. 3 septembre	« Partage au fil de l'eau » : marche et repas champêtre organisés par ACPAHU 06 77 31 20 64	16 h	Etang de pêche de l'AAPPMA
Dim. 4 septembre	Dans le cadre des journées européennes de la culture juive, visite commentée de la Synagogue de Benfeld par l'Office de Tourisme & la Communauté Israélite de Benfeld	16 h	Rue de la Dîme
Ven. 9 septembre	Last Summer Party : Peter Later & Guests	19 h 30	Plan d'eau
Dim. 11 septembre	Fête des Associations et du Sport organisée par la Commission des Associations	9 h 30 à 17 h	Complexe sportif
Dim. 11 septembre	Visite commentée du cimetière juif par l'Office de Tourisme & la Communauté Israélite de Benfeld	16 h	Rue de la Dîme
Jeu. 15 septembre	Conférence sur les Jardins : "De la graine aux fruits" organisée par la Commission Cadre de Vie	20 h	Ecole Briand Entrée Rue du Moulin
Sam. 17 septembre	Petite randonnée pour tous entre villes jumelées : marche à Benfeld Municipalité et Comités de Jumelage	17 h	Parking du plan d'eau
Dim. 18 septembre	Marché aux puces organisé par l'Association Agréée pour la Pêche (AAPPMA)	6 h à 18 h	Etang de pêche de l'AAPPMA
Jeu. 22 septembre	Forum Emploi Intérim organisé par POLE EMPLOI	9 h à 12 h	Salle des fêtes
Ven. 23 septembre	Soirée Afterwork en musique avec Virginie Schaeffer organisée par l'UCAB	18 h	Pl. République
Sam. 24 septembre	Apéro-concert JJH POTTER Chansons intimistes et authentiques, inspirées des sentiments humains Tout public. Gratuit, inscript. sur mediatheques.cc-erstein.fr/les-rendez-vous	11 h	Médiathèque de Benfeld
Dim. 25 septembre	Bougeons pour le climat organisé par la CCCE pour le lancement de la quinzaine événementielle du Plan Climat Air Energie Territorial	11 h à 18 h	Maison Intercommunale des Services
Sam 1 ^{er} au dim 2 octobre	Exposition Fruits et Légumes organisée par les Arboriculteurs de Benfeld et environs	Sam. 14 h à 20 h Dim. 10 h à 18 h	Salle des fêtes
Vendredis 30/09, 21/10 et 25/11	Les bébés lecteurs (sur inscription) Prenez le temps d'écouter les histoires adaptées aux plus jeunes Public : enfants dès la naissance à la maternelle, assistantes mater., parents	9 h à 9 h 30	Médiathèque de Benfeld
Du 1 ^{er} au 22 oct.	Exposition « Les livres voyageurs » Mise en valeur des photos envoyées à la médiathèque pendant les vacances	Selon horaires d'ouverture	Médiathèque de Benfeld
Ven. 7 octobre	Don du sang EFS	17 h à 20 h	Cercle catholique
Sam. 8 octobre	Fête de la Bière organisée par l'OMF	19 h	Salle des fêtes
Sam. 15 octobre	Théâtre - spectacle « BAVARD'ÂGE » proposé par l'association Basch'troupe	20 h	Cercle catholique
We du 15 et 16 octobre	JOURNEES D'OCTOBRE organisée par la Commission Culture	Sam. de 14 h à 18h Dim. de 10 h à 18h	Salle des fêtes
Jeu. 20 octobre	Conférence sur les Jardins : « Paillage, compostage, culture en buttes » organisée par la Commission Cadre de Vie	20 h	Ecole Briand Entrée Rue du Moulin
Sam. 22 octobre	Salon International d'antiquités et de collections militaires organisé par la Laurentia section Tir	8 h à 16 h	Salle des fêtes
Sam. 29 octobre	Soirée Halloween Rock organisée par l'ASB	19 h	Salle des fêtes
Sam. 5 novembre	Concert de musique du Moyen Âge et de la Renaissance "Künigs Art" organisé par la Commission Culture et l'ACPAHU	18 h	Eglise St Laurent
Dim. 6 novembre	Bourse aux vêtements enfants, jouets, puériculture organisée par le CSF AGF	9 h à 18 h	Salle des fêtes
Vend. 11 et Sam. 12 novembre	Dernières représentations de théâtre « Prêtes à l'usage » proposées par l'Ecole Municipale de Théâtre	20 h	Cercle catholique



COMMUNIQUES

Sam.12 novembre	Fête de la paix avec la Commune d'Ettenheim organisée par la Commission Jumelage, la Municipalité avec l'accompagnement de l'Harmonie Municipale	16 h	Monument aux morts
Ven.18 novembre	Dans le cadre du mois du film documentaire et l'édition "Vacillements" projection du film « Quand l'écologie sort du bois » Des documentaires sur des thématiques variées à découvrir et échanger vos idées sur le monde. Gratuit, inscription sur mediatheques.cc-erstein.fr/les-rendez-vous	20 h	Cinéma REX
Sam.19 novembre	Journée événement autour de Madagascar organisée par le réseau régional multi-acteurs Gescod, en partenariat avec la Région Grand-Est, la CCCE et ACPAHU	18 h	Salle des fêtes
Sam.26 novembre	Opération « Un arbre – un enfant » organisée par la Commission Intergénération	10 h 45	RDV parking de la salle des fêtes
Dim. 4 décembre	Repas de Noël des Aînés (Benfeldois nés en 1947 et avant) organisé par la Commission Intergénération	12 h	Salle des fêtes

CONSEIL MUNICIPAL

Construction d'un nouvel espace culturel polyvalent : désignation du lauréat du concours d'architecture

Séance du 20 mai 2022

Dans le cadre de la mise en œuvre d'un concours restreint sur « esquisse » en vue de la création d'un nouvel espace culturel polyvalent à Benfeld, le Conseil Municipal a désigné le lauréat du con-

cours ; il s'agit de l'agence Dominique COULON & Associés de STRASBOURG.

Le Conseil Municipal a également pris acte que le marché de maîtrise

d'œuvre sera négocié avec le lauréat et attribué sans publicité ni mise en concurrence en vertu des dispositions du code de la commande publique.

Séance du 1er août 2022

Après négociation avec l'agence Dominique COULON & Associés, le Conseil Municipal a approuvé l'attribution du marché de maîtrise d'œuvre dans les conditions ci-après :

Enveloppe prévisionnelle des travaux : 4 100 000 € HT (valeur novembre 2021). Ce montant sera mis à jour en phase d'avant-projet définitif et sera soumis à une nouvelle délibération du Conseil.

Forfait provisoire de rémunération pour les missions de base : taux de 13,85 %,

soit 567 776,61 € HT sur la base du montant prévisionnel des travaux.

Forfait provisoire de rémunération pour les missions complémentaires :

Mission études d'exécution partielle : 1,3 %, soit 53 300 € HT

Mission de coordinateur du système de sécurité incendie : 13 200 € HT

Mission ordonnancement pilotage coordination du chantier :

72 000 € HT

Mission signalétique : 500 € HT.

→ Soit un forfait total de rémunération de : 705 976,61 € HT.

La base de rémunération sera mise à jour en phase APD (avant projet définitif) selon l'estimation financière du projet à ce stade.

Retrouver en ligne sur <http://www.benfeld.fr> dans l'onglet « Vie municipale » :

- les comptes-rendus des séances du Conseil, dans la rubrique « Rapports du

Conseil Municipal » ;
- les dernières délibérations du Conseil Municipal et arrêtés municipaux, dans la rubrique « Publication des actes » parus après le 1er juillet 2022 (conformément à

la réforme de la publicité des actes - ordonnance n° 2021-1310 du 7 octobre 2021 et le décret n° 2021-1311).

COMMUNIQUES

Cartes d'identité et passeports

Les délais actuels pour la prise de RDV sont à fin décembre. Les délais d'obtention A PARTIR du RDV varient entre 7 à 8 semaines.

La carte d'identité n'est plus renouvelée pour changement d'adresse (sauf si elle est périmée avec les 5 ans supplémentaires), ni si vous possédez un passeport en cours de validité. Toutes les informations sur le site de la ville : benfeld.fr/cni

Recrutement agents recenseurs

Dans les communes de moins de 10 000 habitants, le recensement de la population a lieu tous les 5 ans. En raison de la crise sanitaire, le recensement sur Benfeld initialement prévu début d'année 2022, se déroulera entre le 19 janvier et le 18 février 2023. Un certain nombre d'opérations préparatoires relève de la compétence du maire. Mme Pascale WUNSCH a été désignée en tant que coordinateur communal, chargée de conduire la préparation et l'encadrement des enquêtes de recensement. A cet effet, la Ville de Benfeld fait appel à des agents recenseurs afin de réaliser les enquêtes auprès des particuliers. L'ensemble de la population pourra dorénavant se faire recenser par internet.

De ce fait les agents recenseurs devront être munis d'un téléphone portable. Ils devront également être disponibles (visites possibles en soirée), respectueux de la confidentialité et persévérants. Une formation leur sera dispensée par l'Insee avant le démarrage des enquêtes. Merci d'adresser votre candidature par courrier au Maire de Benfeld ou par mail « mairie@ville-de-benfeld.fr pour le 15 octobre au plus tard.



SENIORS

QUESTIONNAIRE A DESTINATION DES PERSONNES DE 60 ANS ET PLUS

Votre profil :

1) Vous êtes :

- Un homme
- Une femme

2) Votre âge :

3) Votre lieu de résidence :

- Maison
- Appartement
- Résidence seniors
- En institution
- En EHPAD

4) Vous vivez :

- Seul.e
- Avec votre conjoint.e
- En famille
- Autres

Votre quotidien :

5) Comment occupez-vous votre temps libre ?

- Télévision
- Lecture
- Radio
- Cuisine
- Bricolage
- Jardinage
- Promenade
- Autres

6) Faites-vous partie d'une association ou d'un club ?

- Si oui, lesquels ?

 Si non, pourquoi ?

7) Avez-vous des visites ?

- Oui
 - Non
- Si OUI :**
- Famille
 - Association
 - Amis
 - Professionnel de santé
 - Proche
 - Voisin
 - Aide à domicile
 - Autres

8) Quelle est la fréquence de vos visites ?

- 1 fois par jour
- Plusieurs fois par jour
- 1 fois par semaine
- 1 fois par mois

9) Vous sentez vous en situation d'isolement ?

- Pas du tout
- Rarement
- Un peu
- Complètement

Votre mobilité :

10) Quels moyens de transport utilisez-vous ?

- A pied
- Vélo
- Voiture
- Transport avec la famille
- Taxi à la demande
- Bus
- Autres

11) Êtes-vous autonome dans vos déplacements ?

- Oui
- Non, pourquoi

12) Quels sont les freins rencontrés pour vous déplacer ?

- Coût du transport
- Absence de moyen de transport
- Indisponibilité des proches
- L'appréhension de quitter la maison
- Problème de santé
- Difficulté à marcher

Participation à la vie de la commune

13) Actuellement, participez-vous à des activités collectives organisées au sein de votre commune ?

- Oui
- Non

Si oui :

- Activités sportives
- Médiathèque, Bibliothèque
- Clubs seniors
- Autres :

Si non, pourquoi ?

A quel titre ? :

SENIORS

Votre commune et la Communauté de Communes du Canton d'Erstein sont soucieuses de mieux connaître les besoins et attentes des 60 ans et plus du territoire. Votre retour est essentiel. Merci de bien vouloir y consacrer quelques minutes.

Nous vous invitons à répondre à cette enquête (1 questionnaire par Benfeldois âgé de 60 ans et plus). et à remettre le document complété en Mairie SVP pour le 20 septembre 2022.

Nota : pour obtenir un autre exemplaire, veuillez le télécharger depuis la page : http://benfeld.fr/actualites/dernieres-informations.htm ou le retirer à l'Accueil de la Mairie.

14) Auriez-vous d'autres propositions d'activités ?

- Cours d'informatique
 Cours de cuisine
 Cours de jardinage
 Autres

15) Votre commune vous propose-t-elle des services comme :

- Portage des repas
 CCAS (Centre Communal d'Action Sociale). Si oui, lesquels :
 Animations
 Autres

16) Par quels moyens êtes-vous informés de ce qui existe ?

- Bulletin municipal
 Courrier de la commune
 Bouche à oreille
 Affichage municipal
 Internet
 Facebook
 Application mobile d'information
 Autres

17) Êtes-vous suffisamment informé sur la vie de la commune ?

- Oui
 Non pourquoi ?

18) Souhaiteriez-vous participer plus activement à l'organisation d'activités seniors dans votre commune pour favoriser l'échange intergénérationnel ?

- Oui Peut-être Non

Dans quel domaine ?

Souhaiteriez-vous laisser vos coordonnées afin de pouvoir être contacté le cas échéant ?

Sur le territoire de la communauté de commune ?

- Oui
 Non

19) Auriez-vous d'autres observations ou des remarques à nous transmettre ?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Merci beaucoup d'avoir pris le temps de répondre à ce questionnaire.

Les élus feront une synthèse de vos retours.

Grâce à vous, nous pourrons mieux identifier vos besoins et vos attentes et essayer d'y répondre.

ASSOCIATIONS / TRAVAUX / ENVIRONNEMENT

Complexe sportif de BENFELD

FETE

DES ASSOCIATIONS ET DU SPORT

Ouverture stands à 11h

Petite restauration

Animations toute la journée

Buvette

Dimanche
11 SEPTEMBRE 2022

Course intergénérationnelle (gratuit)
Inscriptions à partir de 9h30
Course à partir de 10h

ON VOUS ATTEND NOMBREUX !!

Me paraître sur la voie publique

Eclairage public

Afin de répondre aux normes imposées par la réglementation et dans un souci d'économie d'énergie, la commune va poursuivre ses investissements dans la rénovation de l'éclairage public.

Ainsi, des travaux de remplacement des luminaires vétustes et énergivores, remplacés par des nouveaux candélabres à LED sont prévus cet automne dans les rues Eugene Dischert, Béchamp et Kullmann.

Retenue par l'appel d'offre, la société PONTIGGIA effectuera les travaux pour un montant de 200 000 € TTC.

défis.com.com

Bougeons pour le climat !

Lancement de la quinzaine du climat
Marchés des producteurs & artisans locaux, spectacles, ateliers, jeux, déambulations, restauration sur place...

25 SEPTEMBRE 2022

11h-18h
à la Maison Intercommunale des Services de Benfeld

Et du 26 septembre au 9 octobre, des événements pour tous : ateliers, ciné-débats, théâtre d'impro, expos, conférences, visites de sites...

PLAN CLIMAT

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
DU CANTON D'ERSTEN

Ralentisseur - Rue de Kertzfeld

Après concertation avec la Communauté Européenne d'Alsace et les riverains de la rue de Kertzfeld, la commission de sécurité et les élus ont pris la décision de finaliser ce projet.

C'est ainsi que le chantier du dispositif de



sécurité, à savoir un ralentisseur avec sens de priorité et limitation de la vitesse, a démarré ces derniers jours.

D'ici peu, le dispositif sera terminé et son fonctionnement sera optimal, ce qui devrait permettre de limiter la vitesse excessive.

Information sur la qualité de l'eau potable distribuée dans notre commune.

La Ville de Benfeld est alimentée par 2 forages puisant l'eau dans la nappe d'Alsace : l'un sur la commune de Benfeld et l'autre sur la commune de Kertzfeld. Cette eau ne subit aucun traitement avant mise en distribution, excepté une désinfection préventive au chlore.



Sa qualité fait l'objet d'un suivi régulier par l'ARS (Agence Régionale de la Santé). Ainsi, les contrôles effectués en 2021 par l'ARS sur la base d'une nouvelle réglementation ont révélé de faibles dépassements de la limite de qualité du paramètre Métolachlore-Esa, métabolite de pesticide. Nouvellement analysée, cette molécule

est issue de la dégradation d'une substance utilisée pour le désherbage des cultures et est retrouvée ponctuellement à l'état de traces dans les eaux souterraines de la plaine d'Alsace et plus largement dans les autres régions françaises.

Bien que ces traces de métabolites soient supérieures à la limite de qualité réglementaire de 0,1 µg/L, elles sont inférieures aux valeurs sanitaires maximales.

Les services de l'ARS précisent que ces dépassements ne présentent pas de risque pour la santé et que l'eau distribuée sur la commune peut être consommée sans restriction par l'ensemble de la population.

A l'appui de ces résultats, en application des dispositions du Code de la Santé publique, un arrêté préfectoral de dérogation autorisant la distribution d'une eau ne répondant pas aux limites de qualité a été promulgué sur notre secteur d'alimentation en ce début d'été par la Préfecture du Bas-Rhin. Cette autorisation de délivrer une eau ne répondant pas aux critères de conformité est accordée pour 3 ans, renouvelable 1 fois. Afin de retrouver à terme la conformité, le SDEA a proposé aux autorités pré-

factoriales un plan d'action qui a été validé et est présenté en annexe de l'arrêté.

Aussi, pour préserver la nappe d'Alsace des pollutions, le SDEA s'est engagé depuis de nombreuses années en partenariat avec la Chambre d'Agriculture d'Alsace, la Région et l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse dans des actions qui concilient agriculture et protection durable de la ressource en eau. Ces démarches seront poursuivies et renforcées sur notre secteur dans les années à venir.

En complément de cette approche préventive sur le long terme, des études ont été engagées pour identifier les solutions techniques permettant de rétablir la conformité de l'eau le plus rapidement possible à un coût supportable pour l'utilisateur. Les services du SDEA sont à votre disposition pour vous apporter d'éventuelles précisions complémentaires.

L'arrêté préfectoral et les résultats d'analyse sont consultables sur le site internet du SDEA : www.sdea.fr Rubrique « eau dans ma commune ».

NOS JOIES / NOS PEINES

LE SAVIEZ-VOUS ?

DECES

06.05.2022 à Sélestat
12.05.2022 Benfeld
16.05.2022 à Benfeld
27.05.2022 à Colmar
06.06.2022 à Erstein
13.06.2022 à Sélestat
17.06.2022 à Benfeld
17.06.2022 à Bern
19.06.2022 à Strasbourg
19.06.2022 à Erstein
21.06.2022 à Benfeld
23.06.2022 à Benfeld
25.06.2022 à Benfeld
07.07.2022 à Obernai
10.07.2022 à Benfeld
12.07.2022 à Sélestat
14.07.2022 à Benfeld
31.07.2022 à Sélestat

Béatrice MERTZ
Suzanne HUBER née BARTHELMEBS
Andrée LORENTZ née KLIPFEL
Liliane LANG née MONTAGNE
Fernand FINDELI
Germaine CROVISIER
Suzanne FLÜTSCH née HECKENMEYER
Eugène Marie Joseph BLANCK
Nicole SIEGEL née DONNEZ
Georges WINDENBERGER
Annette BRISACH née LIPS
Nicole ROSSÉ née THURNREITER
Madeleine WOEHREL née GRINNER
Marie WALDVOGEL née HUCK
Marguerite FRITSCH née SPATZ
Claude LARDINAIS
Marianne PERCEAU née KLÖCKNER
Michèle MERTZWILLER

née le 14/11/1937
née le 22/12/1936
née le 06/02/1932
née le 24/05/1934
né le 11/06/1943
née le 23/10/1923
née le 14/06/1932
né le 12/11/1929
née le 25/12/1945
né le 16/10/1928
née le 11/07/1927
née le 27/04/1936
née le 24/03/1927
née le 26/02/1936
née le 16/09/1930
né le 15/11/1930
née le 29/12/1929
née le 02/09/1955

NAISSANCES

06.05.2022 à Sélestat
10.05.2022 à Sélestat
12.05.2022 à Strasbourg
22.05.2022 à Strasbourg
22.05.2022 à Strasbourg
03.06.2022 à Strasbourg
18.06.2022 à Strasbourg
22.06.2022 à Sélestat
03.07.2022 à Sélestat
11.07.2022 à Sélestat
19.07.2022 à Strasbourg

Neyla, fille de Quentin KUNSTLER et de Coralie MICHEL
Mattia, fils de Anthony CONDEMI et de Marianne POLTRON
Louna, fille de Quentin RUETSCH et de Anaïs KIENÉ
Robin, fils de Arnaud ULRICH et de Camille DIDIERJEAN
Héloïse, fille de Yannick SILVA DA VEIGA et de Mathilde DUBOIS
Eva, fille de Florian KASTNER et Sophie ALLIAS
Melik, fils de Garik ZAKARYAN et de Camilia PIERRE
Charles, fils de Vincent VOINOT et Camille REY
Leo, fils de Arianit ISMAJLI et de Lisa FLOR
Solène, fille de Xavier NOIRIEL et Anne SESTER
Lisa, fille de François SCHUHLER et de Joanna ZIMMER

MARIAGES

04.06.2022
04.06.2022
25.06.2022
23.07.2022

Julien METZMEYER et Réjane KLEIN
Mustafa KACAN et Leyla ILHAN
Nicolas HEINRICH et Zenghua HUANG
Maurice MOREL et Carole LAZARUS

Jeanne d'Arc, témoin du courage et de l'engagement de Benfeldois

Arrêtons-nous aujourd'hui devant l'église de Benfeld. À côté de son imposant clocher, haut de 54 m, nous découvrons la présence discrète d'une statue en grès des Vosges représentant Jeanne d'Arc, personnage bien connu de l'Histoire de France. Cette statue constituait la partie supérieure de l'ancien monument aux morts de la Ville de Benfeld, localisé au même endroit. Inauguré en 1923, il honorait les 47 victimes tombées sur les champs de bataille de la Grande Guerre.

À l'issue du conflit 1914-1918, la Ville de Benfeld, à nouveau française, avait fait le choix d'honorer le sacrifice de ses Enfants en les mettant sous la protection d'une héroïne de l'Histoire de France, devenue par ses actes un symbole national. Jeanne d'Arc fut ainsi choisie. La statue a été érigée sur un majestueux piédestal sur lequel était gravé le nom des 47 victimes du 1er conflit mondial.

L'histoire de ce monument ne s'arrête malheureusement pas là. L'annexion de l'Alsace en 1940, entraîne une politique dure de nazification visant à détruire tout ce qui a rapport avec la France. Ainsi des noms de rues, de villes et villages ou encore de personnes sont modifiés en conséquence et contraints à une consonance germanique. Il en est de même pour tous les symboles rappelant la France et le patriotisme qui doivent être détruits. Jeanne d'Arc y échappera par le courage et la bravoure de quelques Benfeldois qui un soir, à l'abri des regards, descelleront la statue et la cacheront d'abord dans une cave puis plus tard dans un caveau familial du cimetière de la Ville. Le secret sera bien gardé et Jeanne sera ainsi sauvée, loin des regards et des tourments de cette période.

En 1945, elle retrouvera sa place à même le sol, entourée d'un parterre de fleurs mais sans son piédestal qui lui aura été détruit durant le conflit. Aujourd'hui encore, elle reste présente. En passant devant elle, ayons une pensée pour les drames et heures sombres de notre cité. Elle reste le symbole du sacrifice de certains pour la liberté et un beau témoignage du courage et de l'attachement aux valeurs de la République pour d'autres.

Directeur de la publication : Jacky Wolfarth, Maire.

Réalisation : service communication Ville de Benfeld.

Périodicité : trimestrielle. Limite de dépôt des articles : le 10 du mois qui précède les éditions, mars, juin, septembre et décembre.

Coordination : Bruno Lefebvre. **Textes** : Claude Weil, Bruno Lefebvre, Jacky Wolfarth, Samuel Kleis et Jacky de Montigny.

Photos : Bruno Lefebvre, Claude Weil.

Tirage à 3100 exemplaires.

La mairie est ouverte au public du lundi au vendredi de 9 h à 11 h30 et de 15 h à 18 h.

3 rue du Château 67230 Benfeld

Tél. : 03.88.74.42.17

mairie@ville-de-benfeld.fr - www.benfeld.fr

COMMUNIQUES



Le 10 septembre à Mollkirch 20H

le 17 septembre à Bernardswiller 20H

le 15 octobre à Benfeld 20H

TARIF UNIQUE : 5 euros

Création Batsch'roupe

- Ne pas jeter sur la voie publique

FORUM EMPLOI INTERIM

N'oubliez pas vos CV !

JEUDI 22 SEPTEMBRE 9H > 12H

SALLE DES FÊTES ROGER GSELL
1 rue d'Ettenheim à Benfeld

POSTES À POURVOIR DANS DIFFÉRENTS SECTEURS
Missions à durée variable / CDI interim



COMMUNIQUES / OMF/ CULTURE / ASSOCIATIONS

UNION DES COMMERÇANTS & ARTISANS DE **BENFELD**

prolonge l'été avec son *afterwork*

Concert de **Virginie SCHAEFFER**

PETITE RESTAURATION ★★★
0123456

BUVETTE ★★★
0123456789

Vendredi 23 septembre à partir de 18h - ouvert à tous !
Pl. République à BENFELD

VILLE DE **BENFELD**

EXPOSITION

15 et 16/10/2022

Jeudi 13 et vendredi 14 réservés à l'accueil des groupes scolaires

Les Journées d'Octobre édition 2022

Thème : « En voir de toutes les couleurs ! »

Peinture / Sculpture / Photographie / Artisanat
Démonstrations d'artistes - Oeuvre collective des enfants de Benfeld
à la salle des fêtes de Benfeld



Entrée gratuite • Buvette et petite restauration par l'association « ACPAHU »

INFOS PRATIQUES :

Lieu : Salle des fêtes Roger Gsell - 1 rue d'Ettenheim 67230 Benfeld.
Horaires : Samedi 15/10/22 : 14h - 18h / Dimanche 16/10/22 : 10h - 18h
Jeudi 13/10/22 et vendredi 14/10/22 : réservé aux groupes scolaires.

Document conçu par la ville de Benfeld - Crédit images : https://getty.com/fr/

théâtre

dernières représentations

Prêtes à l'usage
spectacle engagé
ou
Soliloques et conversations
pour faire fi de la fidélité

- Acteurs : les élèves de l'école de théâtre de Benfeld
- Direction : Romain DUDKA

Vendredi 11 novembre à 20h
Samedi 12 novembre à 20h

Cercle catholique / Benfeld
19, Rue du Dr Sieffermann

Prix d'entrée par personne : 5€

19 nov 2022

après-midi solidaire et

soirée malgache

marché artisanal, repas et animations !

25 € (hors boissons) sur réservation au 03 88 74 50 00 avant le 10 novembre

programme sur cc-erstein.fr et acpahu.fr



Communauté de Communes du Canton d'Erstein
Action et Partage Humanitaire Benfeld
GesCod Grand Est
Ville de Benfeld

Salle des Fêtes **Benfeld**